

Genre du véhicule Tracteur	Marque F E N D T	FW 138 - Farmer 103 S	Fiche d'homologation n° CH <u>4259 18</u>
MOYENS D'IDENTIFICATION <u>"FW 138" sur plaquette du constructeur, à droite, latéralement à l'AV</u> <u>sur support du bloc-moteur</u> <u>"Farmer 103 S Turbomatik" de chaque côté sur capot moteur</u> <u>"138/.7...." préfixe au No du chassis</u>			
Numéro du châssis frappé <u>à droite, latéralement à l'avant sur support du bloc-moteur</u> Signe d'identification du moteur frappé <u>"D 225.3" à droite, latér. en haut sur bloc, préfixe au No du mot.</u>			
Constructeur <u>X.Fendt & Co., Marktoberdorf (D)/ Import.: Landw.Genossenschaftsverband, Schaffhausen</u>			
CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>au centre, méc. *)</u> Assistance <u>*)</u> Frein de service <u>méc.exp.int.+frein indép.s.ch.roue,s.roues AR,</u> Frein auxiliaire <u>méc.,à ruban ext [s.arbre d'entr.,2 pédales av.</u> Frein stationn. <u>]sur roues AR,s.arbre d'entraîn. +) [verrouill.</u> Transmission <u>méc. synchronisée</u> Nombre vit. <u>2x6 **)</u> Blocage differ. <u>essieu AR Crochet rem. AV + AR</u> Vitesse max. <u>21***)</u> km/h		MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>M W M</u> Carbur. <u>D</u> Type <u>D 225.3.</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>3</u> Alésage <u>95</u> Course <u>120</u> Cylindr. <u>2550</u> cm ³ CV-Impot <u>12,99</u> CV-puiss. <u>48</u> (DIN) à <u>2400</u> t/m Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>83</u> dB (A) à <u>2600</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 415xØ 125</u> <u>ou 1 pot 650xØ 65/110 cheminée</u>	
CARROSSERIE Forme _____ Nombre portes _____ Toit ouvert _____		Nombre de places : Total <u>1+1</u> s.les ailes av.galerie /s.demande <u>2</u>	
DIMENSIONS Voie <u>AV 1260-1500/ AR 1250-1500</u> Diam. braquage <u>G 8,10 DR. 7,95</u> Empattement <u>2080</u> / (/ /) Longueur <u>3410</u> Largeur <u>1840</u> Hauteur <u>1680</u> (avec cheminée <u>2270</u>) Porte à faux AV <u>560</u> AR <u>770</u> lat. _____		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <u>900</u> _____ <u>-1420</u> <u>2320</u> Charge utile _____ _____ _____ Total <u>900</u> _____ <u>1420</u> <u>2320</u> Garantie fabr. <u>1140</u> _____ <u>2270</u> <u>3400</u> Dimens. pneus <u>7,5L-15 6PR</u> <u>12.4/11-32 6PR+)</u> Charge p. essieu <u>1180</u> (<u>2,0</u>) <u>2560</u> (<u>1,5</u>) Poids maxi remorquable _____ de l'ensemble _____ kg	

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/M (E) Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/M (E) Feux de position 2/A (E) dans M

Feux de gabarit 2/A (E) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 82 (dB/A)

Essuie-glace - Lave-glace -

Feux arrières 2/HELLA K 33370 Catadioptrés 4/I (E)

Feux stop 2/HELLA K 33370 Feux de recul -

Eclair. plaque contr. - Plaque forme XXXX/oblongue

Rétroviseur - Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 4/schéma II [compte-tours]

AV 1 (E) latér. - AR HELLA K 33370

Avert. clign. - Lampes de travail 1/A 1'AR
[à droite]

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Tracteur

Marqué & type FENDT
FW 138 Farmer 103 S

Homologation n° CH 4259 18

Forme de la carr. -

Places ass. : Total - (- avant)

Poids à vide 2320 Carburant D
CV 12,99

Charge utile - Cylindrée - cm³

Poids total - Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. homologué = 138/1/6086

* Direction: sur demande "Hydro-ZF" avec assistance hydraulique.

** Nombre de vitesses: 2x6=12; s.dem.avec 3 super-rampantes n.vit.=15. La position "S" de la boîte surmultipl. derrière le levier c.v. est verrouillée par une vis munie d'un plomb.

*** Vitesse maximale: 21 km/h. à 2600 t/min. au moteur, resp. 640 t/min. à la prise force.

Plombage: 1 plomb sur la vis de butée de plein gaz.

+ Dispositif de blocage méc. compl. du frein de service (embrayage hydraulique).

++ Variante de pneus: contrôler la vitesse à l'immatriculation individuelle

AV= 6.00-16 6PR 1020(2,0) jante 4.00E x16 / 7.50-16 6PR 1220(2,0) j.= 5.50F x 16

AR= 9.5/9-36 6PR 1850(1,5) jante W 8 x36 / 11.2/10-36 6PR 2240(1,5) j.= W 10 x 36

14.9/13-30 6PR 3170(1,3) jante DW 12 x30 / 12.4/11-36 6PR 2700(1,5) j.= W 10 x 36

§) Equipement: implantation des feux et catadioptrés admise pour raisons techniques.

Schaffhouse, 13.-15.6.72

Genre du véhicule
Tracteur

Marque
F E N D T

Type
FW 138 - Farmer 103 S

Fiche d'homologation n°
CH 4259 18

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I .

Homologation de contrôle du 14 mars 1973 à Schaffhouse - jak

A partir du No de châssis: 138/./7047

Nombre de vitesses : 13 (sur demande avec vitesses super rampantes = 16)
palier "S" de la commande des vitesses n'est plus bloqué

Vitesse maximale : 27 km/h à 2530 t/min au moteur (pneus 11.2/10-36)

Plombage : 1/sur butée de plein-gaz; cosse en plastique par-dessus la tringle et l'écrou de sécurité, fixée par un rivet au support de la butée de plein-gaz; les têtes du rivet n'ont pas de signe distinctif officiel

Avertisseur : BOSCH 0 320 023 001 (CH 5 0301 04)